METRONIC

Ref. / Cod. 477053-054

FR **Notice d'utilisation**

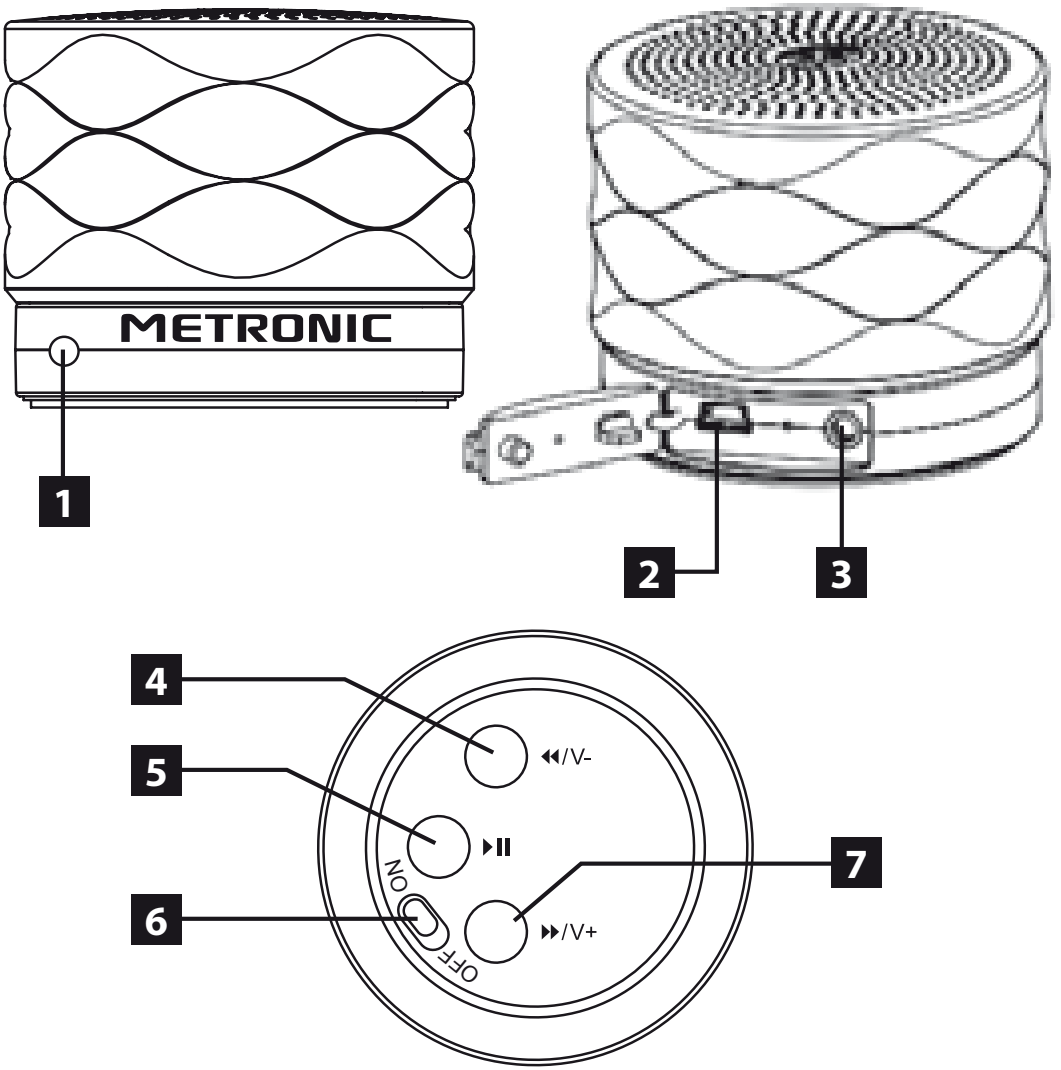
NL **Instructies**

ES **Manual de instrucciones**

PT **Manual de instruções**

IT **Istruzioni**

MET323


METRONIC
1
2
3
4
5
6
7
◀◀/V-
▶II
ON
OFF
▶▶/V+

1	Témoin Bluetooth : • Led bleu clignote : l'appareil est allumé et lance un appairage automatique. • Led bleu clignote lentement : appairage réussi. • Led rouge : chargement de la batterie en cours.
2	Alimentation mini USB (5V) : pour recharger la batterie grâce au cordon mini USB/USB fourni.
3	Sortie Jack 3,5mm : pour connecter un système Hi-Fi grâce au cordon Jack 3,5mm/2RCA fourni.
4	Touche ◀◀ / V- : • Un appui rapide permet de reculer d'un titre*. • Un appui long permet de diminuer le volume.
5	Touche ▶II : pour lancer ou mettre en pause la lecture en cours.
6	Marche / arrêt : pour allumer ou éteindre l'appareil.
7	Touche ▶▶ / V+ : • Un appui rapide permet d'avancer d'un titre*. • Un appui long permet d'augmenter le volume.

** Si l'appareil mobile est compatible .*

CHARGE DE LA BATTERIE

Branchez le haut-parleur sur la sortie USB d'un PC ou sur une alimentation USB (réf. METRONIC : 495096) avec le cordon mini USB/USB fourni.

APPAIRAGE DU HAUT-PARLEUR AVEC UN TÉLÉPHONE

- Allumez le haut-parleur en mettant la touche **Marche/Arrêt** (n°6) sur ON, le voyant bleu (n°1) s'allume et clignote. Le haut-parleur est en mode appairage.
- Activez le Bluetooth sur votre téléphone. Lancez une recherche de périphérique Bluetooth (si besoin voir notice du téléphone).
- Dans la liste des périphériques Bluetooth, vous devez voir apparaître un nouveau périphérique nommé « Metronic SP2 »
- Sélectionnez ce nouveau périphérique afin d'activer l'appairage pour le connecter.
  NOTE : Avec certains téléphones, une demande d'appairage Bluetooth apparaît après quelques secondes, vous devez alors confirmer le mot de passe (0000).
- Lorsque les appareils sont connectés, un «bip» retentit et le voyant bleu (n°1) se met à clignoter lentement.

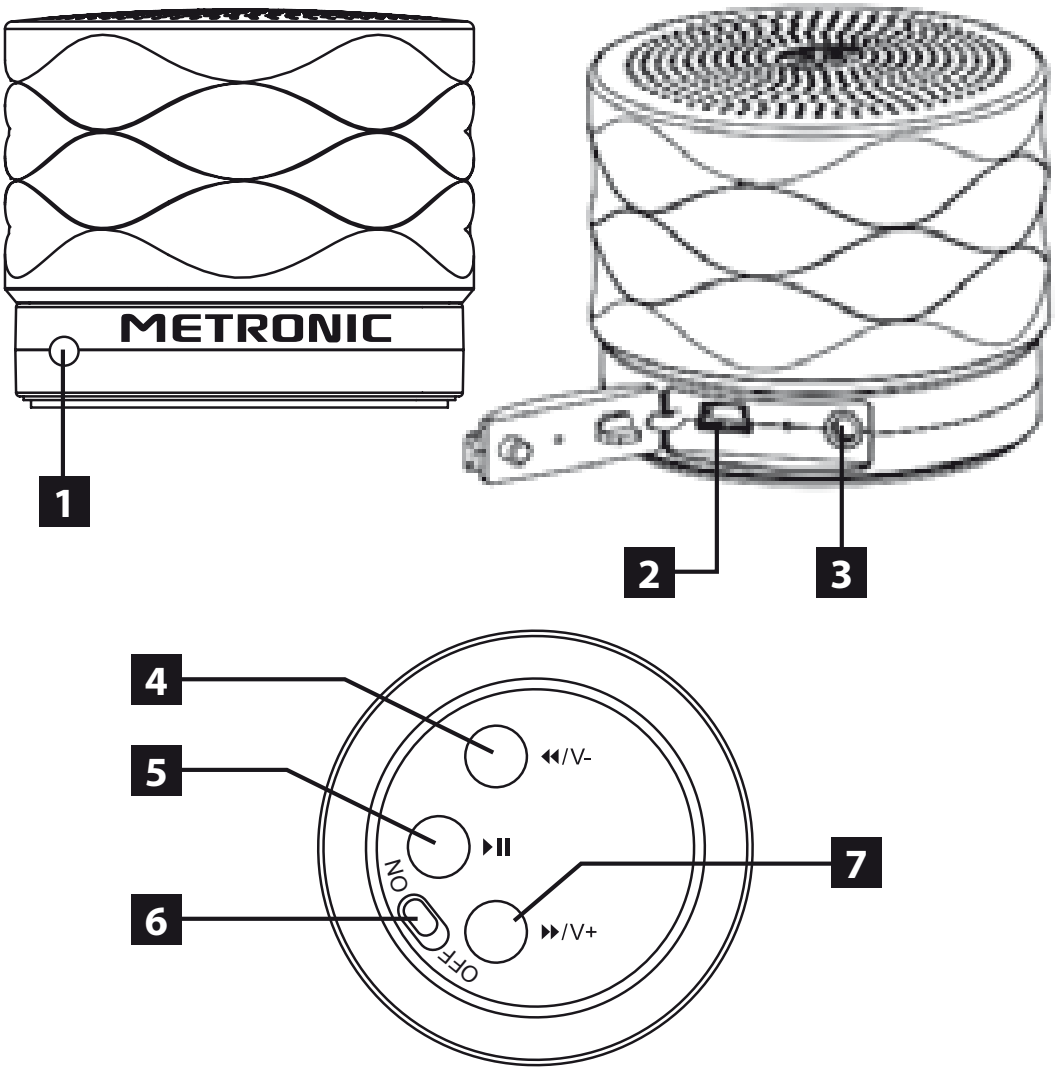
Vous pouvez alors diffuser vos musiques ou vos appels téléphoniques sur le haut-parleur Bluetooth METRONIC.

FONCTION ADAPTATEUR HI-FI

Vous pouvez connecter un appareil Hi-Fi sur la sortie **AUDIO OUT** (n°3) avec le cordon jack 3,5mm/2RCA fourni. Le haut-parleur sera automatiquement désactivé.

Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

Conformément aux obligations faites par le respect de la norme EN 60065, nous attirons votre attention sur les éléments de sécurité suivants. Il convient de ne pas obstruer les ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc. Une distance minimale de 5 cm est requise autour de l'appareil pour assurer une aération suffisante. Il convient de ne pas placer sur l'appareil, ou à proximité, des sources de flammes nues telles que des bougies allumées. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus, aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil. Lorsque la prise d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit demeurer aisément accessible.


METRONIC
1
2
3
4
5
6
7
◀◀/V-
▶II
ON
OFF
▶▶/V+

1	Bluetooth Getuige: • Blauwe LED knippert: het apparaat is ingeschakeld en begint een automatische koppeling. • Blauwe LED knippert langzaam gelukt pairing. • rode LED: accu laadstroom.
2	mini USB (5V) om de batterij via de USB / mini-USB-kabel opladen.
3	Output Jack 3,5 mm op een Hi-Fi systeem verbinden met koord 3,5 mm mm/2RCA verstrekt.
4	Key ◀◀ / V- : • Een snelle druk verder terug een. • Een lang indrukken om het volume te verlagen.
5	Key ▶❙❙ : om het afspelen te starten of te pauzeren.
6	ON / OFF: aan of uit te schakelen.
7	Key ▶▶ / V+ : • Snelle ondersteuning naar voren beweegt een. • Een lang indrukken om het volume te verhogen.

ACCULADING

Sluit de luidspreker aan op de USB-poort van een PC of een USB-voeding (METRONIC ref: 495096) met USB / mini-USB kabel.

PAIRING SPEAKER MET TELEFOON

- Draai de luidspreker in door de **AAN / UIT** (nr. 6) op ON, de blauwe LED (1) licht op en knippert. De spreker is in de pairing-modus.
- Schakel Bluetooth in op uw telefoon. Zoeken naar Bluetooth-apparaten (indien nodig zie handleiding van de telefoon).
- In de lijst met Bluetooth-apparaten, moet u een nieuw apparaat met de naam «Metronic SP2» zien.
- Selecteer het nieuwe apparaat om de koppeling te verbinden activeren.
  OPMERKING: Bij sommige telefoons, verschijnt Bluetooth pairing aanvraag na een paar seconden, dan moet u het wachtwoord (0000) bevestigen.
- Als de apparaten zijn aangesloten, een «piep» geluid en de blauwe LED (1) knippert langzaam.

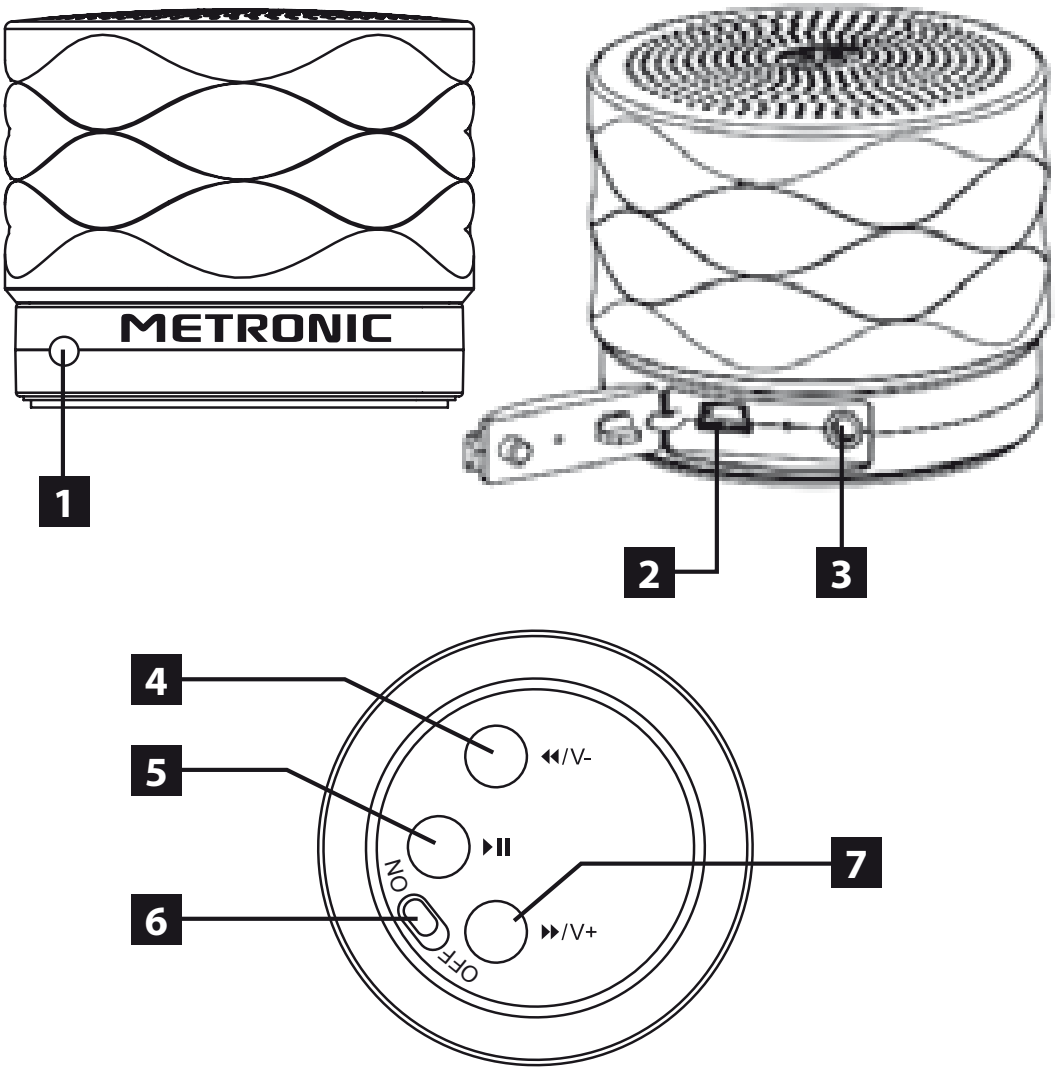
U kunt uw muziek uit te zenden en uw telefoongesprekken op de Bluetooth-luidspreker METRONIC.

FUNCTIE ADAPTER HI-FI

U kunt een Hi-Fi-apparaat aan te sluiten op de **AUDIO OUT** (nr. 3) met het koord 3,5 mm mm/2RCA verstrekt. De luidspreker wordt automatisch uitgeschakeld.

Dit logo betekent dat de buiten gebruik toestellen samen met huis vuil niet werpen. De gevaarlijke stoffen misschien erin behouden kunnen de gezondheid en milieu schade toebrengen. Laat deze toestellen door de verdeler terugnemen of meld bij uw gemeente voor de mogelijke ophaal van deze.

Volgens de norm 60065, trekken wij uw attentie op de volgende punten.
De luchtopeningen nicht bedekken met stoffen als kranten, tafellakken, gordijnen, etc. Een minimale afstand van 5cm wordt aangeraden rond het toestel om een genoege ventilatie te verzekeren. Het is aangeraden geen vuurbron zoals kaarsen naast het toestel te plaatsen. Het toestel moet in geen enkele geval in kontakt zijn met water of waterdrupels. Als de voeding stekker als schakelaar gebruikt wordt, moet deze stekker toegankelijk zijn.


METRONIC
1
2
3
4
5
6
7
◀◀/V-
▶II
ON
OFF
▶▶/V+

1	Testigo Bluetooth : • Led azul parpadeando : el aparato está encendido y lanza una sincronización automática. • Led azul parpadeando lentamente : sincronización realizada. • Led rojo : cargando la batería.
2	Alimentación mini USB (5V) : para recargar la batería gracias al cable mini USB/USB incluido.
3	Salida Jack 3,5mm : para conectar un sistema Hi-Fi gracias al cable Jack 3,5mm/2RCA incluido
4	Tecla ◀◀ / V- : • Una pulsación rápida permite retroceder un track. • Una pulsación larga permite disminuir el volumen.
5	Tecla ▶II : para lanzar o pausar la reproducción en curso.
6	Encender / apagar : para encender o apagar el aparato.
7	Tecla ▶▶ / V+ : • Una pulsación rápida permite avanzar un track. • Una pulsación larga permite aumentar el volumen.

CARGAR LA BATERIA

Conectar el altavoz en la salida USB de un PC o en una alimentación USB (ref. METRONIC : 495096) con el cable mini USB/USB incluido.

ES

SINCRONIZACIÓN DEL ALTAVOZ CON UN TELÉFONO

- Encender el altavoz situando la tecla **Encender/Apagar** (n°6) en ON, el testigo azul (n°1) se enciende y parpadea. El altavoz está en modo sincronización.
- Activar el Bluetooth en su teléfono. Lanzar una búsqueda de periféricos Bluetooth (consultar manual del teléfono si es necesario).
- En la lista de periféricos Bluetooth, debería aparecer un nuevo periférico denominado « Metronic SP2 »
- Seleccionar este nuevo periférico para activar la sincronización para conectarlo.
  NOTA : Con algunos teléfonos, aparece una solicitud de sincronización Bluetooth después de algunos segundos, confirmar con la contraseña (0000).
- Cuando los aparatos están conectados, suena un “bip” y el testigo azul (n°1) parpadea lentamente.

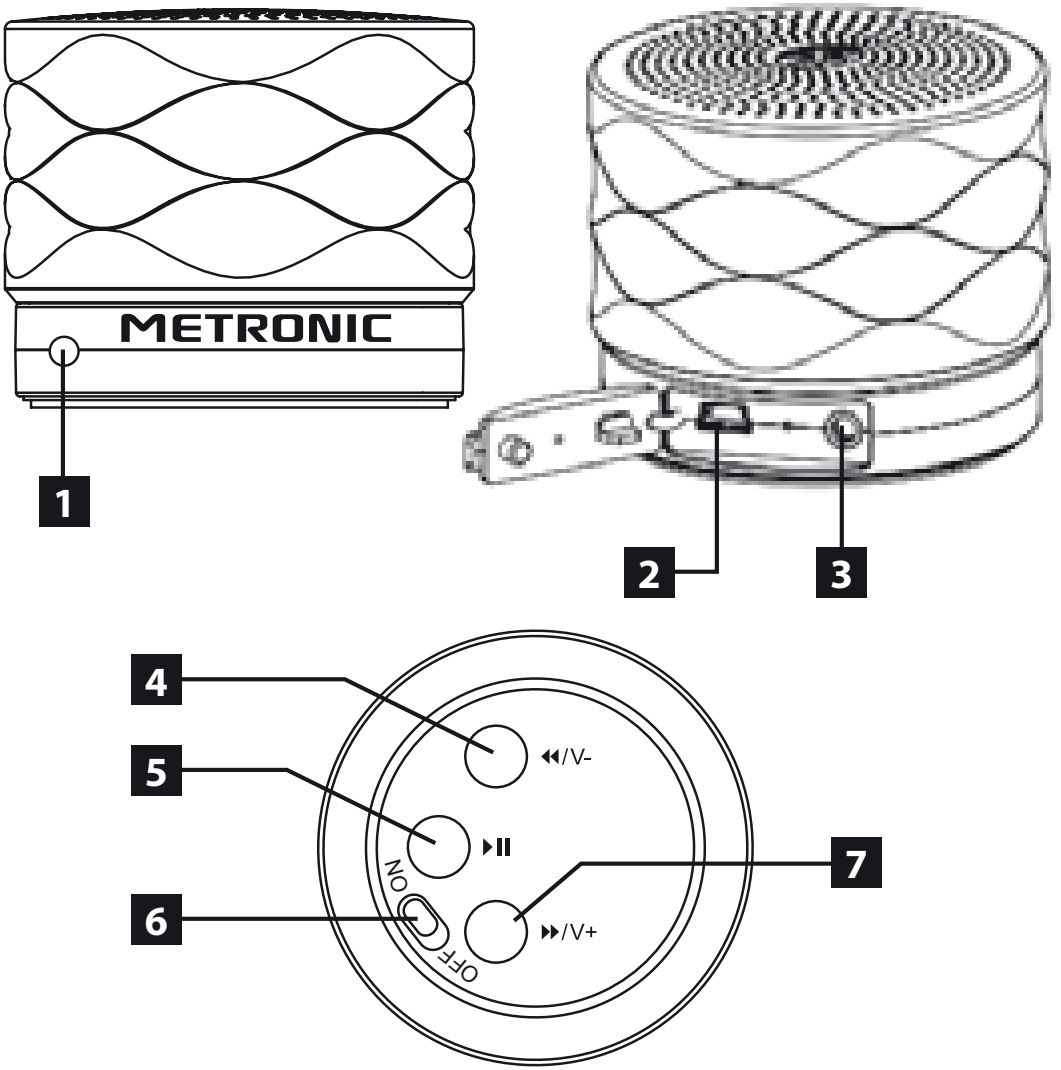
Ahora puede difundir su música o sus llamadas telefónicas en el altavoz Bluetooth METRONIC.

FUNCIÓN ADAPTADOR HI-FI

Puede conectar un aparato Hi-Fi en la salida **AUDIO OUT** (n°3) con el cable jack 3,5mm/2RCA incluido. El altavoz se desactivará automáticamente.

Este logotipo significa que no debe tirar los aparatos averiados o ya usados con la basura ordinaria. Estos aparatos son susceptibles de contener sustancias peligrosas que pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Exija la recogida de estos aparatos por su distribuidor o bien utilice los medios de recogida selectiva que están a su disposición en su localidad

Conforme con la norma EN 60065, le pedimos atención acerca de los elementos de seguridad siguientes: No obstruir las aperturas de ventilación con objetos como: periódicos, paños, etc. Dejar una distancia mínima de 5cm alrededor del aparato para una ventilación suficiente. No situar el aparato cerca de llamas. No exponer el aparato a salpicaduras de agua ni cerca de recipientes con líquidos. El enchufe debe estar en un lugar accesible. Por respeto al medio ambiente y la ley, no tirar las pilas usadas con la basura ordinaria. Entregarlas en un centro de reciclaje.


METRONIC
1
2
3
4
5
6
7
◀◀/V-
▶II
ON
OFF
▶▶/V+

1	Testemunha Bluetooth : • Led azul piscando : o aparelho está acendido e lança uma sincronização automática. • Led azul piscando lentamente : sincronização realizada. • Led vermelho : carregando a bateria.
2	Alimentação mini USB (5V) : para recarregar a bateria com o cabo mini USB/USB incluso.
3	Saída Jack 3,5mm : para ligar um sistema Hi-Fi com o cabo Jack 3,5mm/2RCA incluso.
4	Tecla ◀◀ / V- : • Uma pulsação rápida permite retroceder um track. • Uma pulsação longa permite diminuir o volume.
5	Tecla ▶❙❙ : para lançar ou pausar a reprodução em curso.
6	Acender / apagar : para acender ou apagar o aparelho.
7	Tecla ▶▶ / V+ : • Uma pulsação rápida permite avançar um track. • Uma pulsação longa permite aumentar o volume.

CARREGAR A BATERIA

Ligar o alto-falante na saída USB de um PC ou numa alimentação USB (ref. METRONIC : 495096) com o cabo mini USB/USB incluso.

PT

SINCRONIZAÇÃO DO ALTO-FALANTE COM UM TELEFONE

- Acender o alto-falante situando a tecla **Acender/Apagar** (n°6) em ON, a testemunha azul (n°1) acende-se e pisca. O alto-falante está em modo sincronização.
- Ativar o Bluetooth em seu telefone. Lançar uma busca de periféricos Bluetooth (conferir manual do telefone se é necessário).
- Na lista de periféricos Bluetooth, deveria aparecer um novo periférico denominado « Metronic SP2 »
- Selecionar este novo periférico para ativar a sincronização para conectá-lo.
  NOTA : Com alguns telefones, aparece uma solicitação de sincronização Bluetooth depois de alguns segundos, confirmar com a contrassenha (0000).
- Quando os aparelhos estão conectados, soa um "bip" e a testemunha azul (n°1) pisca lentamente.

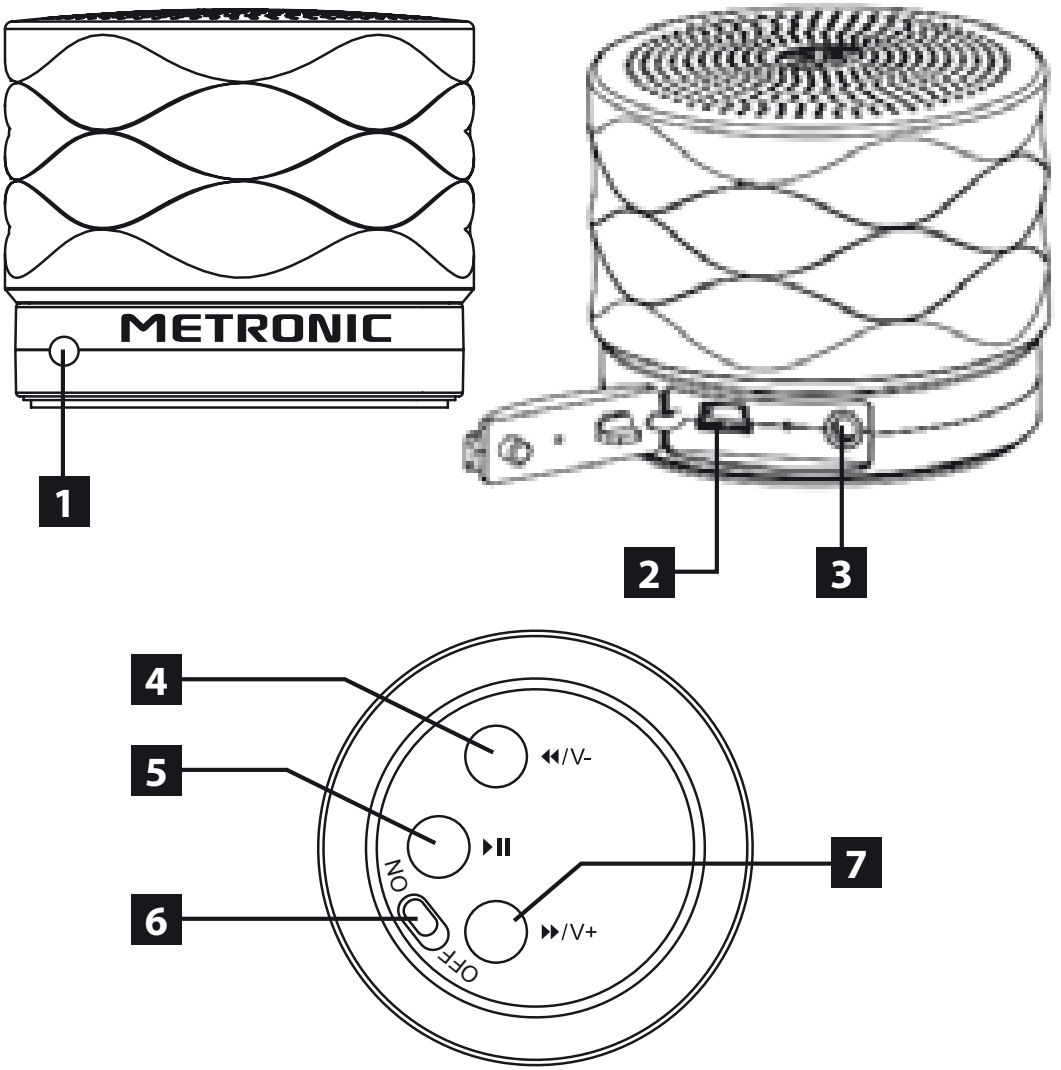
Agora pode difundir sua música ou seus telefonemas telefônicos no alto-falante Bluetooth METRONIC.

FUNÇÃO ADAPTADOR HI-FI

Pode conectar um aparelho Hi-Fi na saída **AUDIO OUT** (n°3) com o cabo jack 3,5mm/2RCA incluso. O alto-falante se desativará automaticamente.

Este logotipo significa que não deve atirar os aparelhos avariados ou já usados com o lixo ordinário. Estes aparelhos são susceptíveis de conter substâncias perigosas que podem prejudicar a saúde e o médio ambiente. Exija a recolhida destes aparelhos por seu distribuidor ou bem utilize os meios de recolhida seletiva que estão a sua disposição em sua localidade.

Conforme com a norma EM 60065, pedimos-lhe atendimento a respeito dos elementos de segurança seguintes: Não obstruir as aberturas de ventilação com objetos como: jornais, panos, etc. Deixar uma distância mínima de 5cm ao redor do aparelho para uma ventilação suficiente. Não situar o aparelho cerca de chamas. Não expor o aparelho a salpicaduras de água nem cerca de recipientes com líquidos. O plugue deve estar num lugar acessível. Por respeito ao médio ambiente e a lei, nãoatirar as pilhas usadas com o lixo ordinário. Entregá-las num centro de reciclagem.


METRONIC
1
2
3
4
5
6
7
◀◀/V-
▶II
ON
OFF
▶▶/V+

1	Led di stato Bluetooth : • LED blu lampeggiante: il dispositivo è acceso e inizia un appaiamento automatico. • LED blu che lampeggia lentamente: appaiamento riuscito. • LED rosso: carica della batteria in corso.
2	Alimentazione mini USB (5V) : per ricaricare la batteria tramite il cavo USB / mini USB in dotazione.
3	Uscita Jack 3,5mm : per il collegamento di un sistema Hi-Fi tramite il cavo Jack 3,5mm/2RCA in dotazione.
4	Tasti ◀◀ / V- : • Una pressione rapida permette di andare indietro di un brano. • Una pressione prolungata permette di diminuire il volume.
5	Tasti ▶❙❙ : permette di avviare o mettere in pausa la riproduzione.
6	ON / OFF : permette di accendere o spegnere il dispositivo.
7	Tasti ▶▶ / V+ : • Una pressione rapida permette di andare avanti di un brano. • Una pressione prolungata permette di aumentare il volume.

CARICA DELLA BATTERIA

Collegare lo speaker alla porta USB di un PC o di un alimentatore USB (Rif. METRONIC : 495096) con il cavo USB / mini USB in dotazione.

APPAIAMENTO DELLO SPEAKER CON IL TELEFONO

- Accendere lo speaker spostando l'interruttore **ON / OFF** (No. 6) su ON, il LED blu (No. 1) si accende e lampeggia. Lo speaker è in modalità appaiamento.
- Attivare la funzione Bluetooth sul telefono. Lanciare una ricerca di dispositivo Bluetooth (se necessario consultare le istruzioni del telefono).
- Nell'elenco dei dispositivi Bluetooth, si dovrebbe vedere un nuovo dispositivo chiamato «Metronic SP2»
- Selezionare questo nuovo dispositivo per attivare l'appaiamento per la connessione.
  NOTA: Con alcuni telefoni, una richiesta di appaiamento Bluetooth appare dopo alcuni secondi, quindi è necessario confermare con la password (0000).
- Quando i dispositivi sono collegati, si sente un «bip» e il LED blu (No. 1) lampeggia lentamente.

È possibile trasmettere la musica o le chiamate del telefono sullo speaker Bluetooth METRONIC.

FUNZIONE ADATTATORE HI-FI

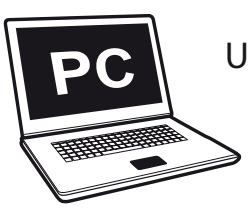
È possibile collegare un apparecchio Hi-Fi all'uscita **AUDIO OUT** (No. 3) con il cavo Jack 3,5 mm/2RCA in dotazione. Lo speaker sarà disattivato automaticamente.

INFORMATIVA AGLI UTENTI ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997).

Secondo i requisiti della norma EN 60065, prestare particolare attenzione alla seguente guida di sicurezza. Non ostruire le aperture per la ventilazione con oggetti come giornali, vestiti, tende ecc.. Lasciare uno spazio di circa 5cm intorno all'apparecchio per consentire una corretta ventilazione. Non posizionare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili come candele accese. Per ridurre il rischio di fuoco o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi di alcun liquido e assicurarsi che nessun oggetto contenente liquido, come bicchieri e vasi, siano posizionati sull'apparecchio. Quando la presa d'alimentazione è utilizzata come dispositivo d'interruzione, questo dispositivo deve rimanere facilmente accessibile.

Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 e ss. del D.Lgs. n. 206/2005 (Codice del Consumo).
ATTENZIONE: La garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto.

Bluetooth
Bluetooth 3.0 / A2DP, AVRCP
R&TTE
2400-2483,5MHz 10mW
Portée Bluetooth / Bluetooth Range Portata Bluetooth / Alcance Bluetooth
10m max.
Alimentation / Voeding / Alimentazione Alimentación / Alimentação



USB (5V)

LI-POLY
(500mAh)

(batterie intégrée / ingebouwde batterij / batteria integrata / batería integrada / bateria integrada)

METRONIC